

Societatea

Redacțiunea Administrațiunii
 Tipografie:
 BRAȘOVU, piața mare, Târgul
 Inului Nr. 30.
 Pentru afișare nu se primesc
 anunțuri nu se refuză.
 Birourile de anunțuri:
 Brașov, piața mare, Târgul
 Inului Nr. 30.
 Coștate mai primosă în Viena
 H. W. H. Schalek, Alois Herndl, M.
 J. A. Oppel, J. Donnerberg; în
 Budapesta: A. V. Goldberger, Ek-
 on Bernat; în Frankfurt: G. L.
 W. in Hamburg: A. Steiner.
 Prețurile inscripțiilor: o serie
 punând pe o colână 6 or. și
 10 or. timbru pentru o publi-
 cizare. Publicări mai dese după
 tarife și învoiaie.
 Reclamo pe paginile III-a o
 serie 10 or. v. a. s. 30 date.

GAZETA TRANSILVANIEI

„Gazeta” este în fiă-care
 Abonamente pentru Austro-Ungaria:
 Pe un an 12 fl., pe șase luni
 6 fl., pe trei luni 3 fl.
 N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
 Pentru România și străinătate:
 Pe un an 40 franci, pe șase
 luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
 N-rii de Duminecă 8 franci.
 Se prenumără la toate oficiile
 poștale din țară și din afară
 și la dd. colectorii.
 Abonamentul pentru Brașov:
 a administrațiunii, piața mare,
 Târgul Inului Nr. 30 etagiul
 I.: pe un an 10 fl., pe șase
 luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 or.
 Cu dusă în casă: Pe un an
 12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei lun-
 3 fl. Ună eșemplară 6 or. v. a.
 s. 15 bani. Atât abonam-
 te cât și inserțiunile sunt
 a se plăti înainte.

(NUMERŪ DE DUMINECĂ 3)

Nr. 11.—Anul LVII.

Brașov, Duminecă, 16 (2^a) Ianuarie

1894.

Urmările ordinului lui Csaky.

Brașov, 15 Ianuarie v.

De un timp încetează nu ce-
 tim și nu auzim, decât de mē-
 surile, ce se iau din partea comi-
 sionilor administrative ale comita-
 telor, în puterea ordinațiunii din
 Septembrie anul trecut a ministru-
 lui Csaky, cu scop de a se depărta
 și a se destitui din postul lor acei
 învățători populari nemaghiari, cari,
 după părerea inspectorilor de școle
 ungurești, nu știu destul de bine
 ungurește.

Volnică și nelegală este ordina-
 țiunea ministrului, volnică și nele-
 gală este și judecata inspectorilor
 regesci ungurești și, precum scim
 din pășaniile trecutului, se urmă-
 resc și de astădată mai multă a-
 ceia dintre învățătorii noștri, cari
 sunt mai zeloși în împlinirea chi-
 mării lor și nu se mulțumesc nu-
 mai cu aceea de a învăța pe copii
 as-buche celū ungurești, ci se si-
 lesc de a-i face să înainteze și în
 limba lor maternă și în toate stu-
 diile folosite pentru viață.

D-lu Csaky și inspectorii săi
 însă nu se îndestulesc cu ceea ce
 se face acum pentru învățarea lim-
 bei maghiare în școlile noastre po-
 porale, ei vor mai mult chiar de-
 cât pretinde legea asupritore dela
 1879 și cer, ca copii de școlă chiar
 și în ținuturile curată române, unde
 n'audă altă limbă decât cea romā-
 nescă, să știe ungurește totu așa de
 bine ca copii de Unguri.

Dér de ce se le mai și înșirăm
 toate aceste, când le sunt prea bine
 cunoscute fiă-caruia, care urmăresc
 numai cu ceva băgare de seamă mer-
 sul lucrurilor? Scim cu toții, că,
 dacă ar pute, Csaky cu ai săi mai
 buerosi ar porunci ca în 48 de
 ore să nu se proșună în școlile nos-
 tre decât numai ungurește.

Ei au și spus-o pe față în dietă,

că acesta este scopul lor, ca cu
 timpul să facă din toate școlile nos-
 tre școle de stat ungurești și că
 deocamdată numai lipsa de bani îi
 reține de ași duce în împlinire a-
 cestu plan.

Cât pentru nisuițele dușma-
 nilor limbei și ai naționalității nos-
 tre suntem dér pe deplin lămuriți
 și acum nu pōte fi vorba decât
 despre aceea, ce se facem și ce se
 mai întreprindem noi Romānii, ca
 să ne putem apăra în contra noue-
 lor încălcări nelegiuite, să ne apē-
 răm învățătorii noștri cei harnici
 și școlile noastre în potriva volnicii-
 lor celor dela putere?

Până acum ni sunt cunoscute
 acte de violență, ce le-au săvârșit
 organele administrative contra învē-
 țatorului și a școlii confesionale din
 Niru-Adon, contra celor patru învē-
 țatori din Borgopund, contra 11
 învățători din comitatul Bihorului
 și acum în urmă contra a șesedece
 și opt de învățători nemaghiari din
 comitatul Timișorei, între cari fără
 îndoială vor fi cei mai mulți romā-
 ni.

Prigonirea și huiduirea învē-
 țatorilor noștri populari confesionali se
 vede prin urmare, că a fost pusă
 în lucrare în toate părțile și ea mă-
 vom auzi, că s'au luat și în alte
 ținuturi mēsurī ca cele din Bihor,
 Timișora etc.

Înainte de toate este datoria con-
 sistoriilor noastre, ca autorități su-
 periore școlare confesionale, de a
 căuta să apere școlile de această nouă
 pacoste, împotrivindu-se cu totă ho-
 țărinea volniciei organelor adminis-
 trative, căroră legea nu le iertă nici
 un amestec în afacerile noastre
 școlare.

Până ađi domnesce cea mai
 adencă tăcere în această privință.
 N'am auzit că consistoriile noastre
 archidieceșane și diecesane să fi în-
 treprins nici un pas în contra or-

dinațiunii asupritore a ministrului
 Csaky din Septembrie anul trecut,
 care pune în mâna comisunilor ad-
 ministrative sōrtea învățătorilor noș-
 tri, care ar trebui să atērne numai
 dela autoritățile noastre bisericesci-
 școlare. Aceste trebuie să se fi con-
 vinu până acuma, că pe calea pe care
 au apucat lucrurile vom ajunge la
 o încercătură, la o anarhiă pe te-
 renul învățământului nostru, care
 va face cu neputință orice lucrare
 serioasă și conștiențiosă pentru îna-
 intarea lui.

Consistoriile și Episcopii noștri
 au cu atât mai mult datoria de
 a se opune ađi novelor volnicii să-
 vērșite în paguba învățământului
 nostru, cu cât la 1879, când s'a
 adus legea, pe basa căreia, dice-se,
 se iau acum aceste mēsurī despotice,
 ei au protestat în contra acelei
 legi. Atunci cei dela putere i-au asi-
 gurat, că nu e vorba de maghiari-
 sarea școlilor noastre, că se urmă-
 resc numai scopul de a se ușura
 învățarea limbei maghiare? Ei bine,
 cum se potriveșcu cu aceste asigu-
 rări purtarea de ađi a inspectorilor
 d-lui Csaky, cari pretind că învē-
 țatorii noștri se fi Unguri desevē-
 șiți, nu numai în ce priveșcu limba,
 ci chiar și cu sentimentul?

Cât de mare este primejdia,
 ce ne amenință se pōte vedē și din
 împrejurarea, că chiar Sașii ardeleni,
 cari încă și ađi facu parte din par-
 tida guvernului, și au ridicat gla-
 sul și au protestat în contra ho-
 țărinei comisiunii administrative din
 comitatul Bistrița Năsăud ca să
 fiă delaturati din postu 15 învē-
 țator populari sășesci.

Protestările Sașilor au și avu-
 t acea urmare, că contele Csaky prin-
 t'o nouă ordinațiune dela 20 Ianua-
 rie a. c. a schimbat ordinațiunea
 sa dela 25 Septembrie, însă numai
 în privința modului de procedere,
 cerend că în viitor să i-se rapor-

teze ministrului fiă-care casu de des-
 tituire, ca elu să lū controleze și să
 hotărască asupra lui.

Foile opoziționale maghiare sus-
 țin, că Csaky a făcut o această nu-
 mai ca să mulcomescă pe Sași, căci
 are lipsă de voturile deputaților
 lor din dietă. Ori cum ar fi însă
 ordinațiunea dela 20 l. c. a lui Csaky
 nu schimbă întru nimic starea pe-
 riculōsă, în care se află școlile nos-
 tre prin nisuițele cele mai noue de
 maghiarizare.

Nu putem să rămānem dér
 nepăsători în fața novelor atentate,
 ce se urzesc cu plan și cu precu-
 getare în potriva existenței școlilor
 noastre și de aceea este datoria con-
 sistoriilor noastre și a întregii na-
 ționī de a face cea mai hotărītă
 opozițiune volniciilor, ce se săvēr-
 șesc fără de rușine de cătră cei
 dela putere și de a protesta în con-
 tra acelor atentate strigătoare la
 ceriu.

CRONICA POLITICĂ

— 15 (27) Ianuarie.

Legea colonisărilor.

Spiritul de vrăjmășia, de care sunt
 stăpāniți Ungurii dela putere față cu ne-
 mālă noastră romānescă, continuă de a fi
 un izvor nesecat de mēsurī asupritore,
 ce dīnic se iau în potriva noastră. Singuru
 în decursul acestei săptemāni am avu-
 t de-a înregistra atatea nedreptăți și fără-
 delegi, atatea mēsurī volnice și asupritore
 luate în potriva noastră, încātu ar trebui
 să scriem cărți întregi pentru a-le putē
 cuprinde și arăta pe toate la un loc.

De-o parte dieta ungurească, această
 dietă, pentru a căreia susținere plătesc
 sērmana țēră peste un milion și jumē-
 tate floreni pe fiă-care an, a devenit o
 adevărată fabrică, din care dīnic se scot
 cele mai asupritore legi pentru limba și
 națiunea noastră. Între aceste legi nedrepte
 și asupritore, fără îndoială, că așa numita
 lege pentru colonisări, ce s'a adus dīle

FOILETONULŪ „GAZ. TRANS.”

La Têrgu.

Schiță dintr'o escursiune,
 de I. C. Panju.

Sōrele era sus. Vēntul nu adia că-
 tuși de puțin, ér zăduful adunase oile
 grămadă, cu capetele unele într'alte, sub
 umbra unor sălcii mari și scorburose, pe
 o ridicătură de năsip chiar pe malul Du-
 nării.

Oile în amēdi nu pascu nici-odată, ci
 sătule și adăpate odihnescu a lene și ru-
 megă cliposind pe la adăposturi, ér cio-
 banii se trātescu pe brāncă și tragū câte-
 un puiuleț de somn.

Mironu mânăzarul cārdului nu dur-
 mia, ci sta proptit în bāta lui și se
 uita în Dunăre, cum curge de linu, și ni-
 micu în lume nu l'ar fi făcutu să-și abată
 gândurile în altă parte.

Elu nu eșise din Baltă de optu ani
 de dīle, de când intrase ca mânător și nu
 schimbase stăpānulu, decâtu o singură dată,
 când boerulu a vëndut oile. Nicu nu se
 putea ca Mironu să se despartă de oile, ce
 le a păscut atāta vreme, și ast-felū a în-
 tratu ca mânăzarul la noulu stăpān alū

tērlei lângă miorele și cărlānași prāșiți
 sub ochii lui.

Era flăcău de 21 de ani, rumenū la
 față, un băiatu țapēn, hrānit cu māmā-
 ligă de mei, cu dulceățā dela stānă, cu jin-
 tiță și cu janți.

Acum se mutase cu țārta mai în susu
 pe Baltă, nu departe de Călărăși. Era a-
 prōpe orașulu, și de multe-ori se întâl-
 nise cu orășeni, cari umblau la vĕnatu, dér
 cu deosebire cu dorobanții, cari veniau cu
 schimbul la pichete pe malul Dunării.

Mergea desu pe la pichete și în scurtă
 vreme se împretinise cu mai mulți căciu-
 lari. Se uita la puștile lor, le cerca și gân-
 dia în sine: „ce bun ar fi o ast-felū de
 armă, ... sunt multe jivini prin Baltă și
 dōmne ferește... dér o ast-felū de pușcă
 țī-ar fi bunu tovaroșu.”

Când sta elu proptit în bāta, se gân-
 dea la ce-i istorisise săptemāna trecută unū
 dorobanțu. I-a fostu spusu adecă, că sunt
 nise pistole bune, cu focuri multe și cu
 glonțu și că au o rōtă de se învēr-
 tește și tu totu tragī și glonțele curgū fără
 sfērșit.

De-odată se ridică din bāta, rămase
 oblu în picioare, mișcă din pū într'o parte

de-și aședă bine căciula, școlu din șerparū
 o rōjbă de pistolu ruginitu, se uita cu dis-
 prețu la elu și-lu trānti de pāmēntu. „Le-
 volveru”, dīse elu... „și nimic mai multu...
 și așa este țergulū Călărășilor, și așa
 aveam să-mi mai iau câte ceva și așa
 una și așa alta”, gândi elu, și sisu odată
 oilor și le strigă unū bir, încātu sērma-
 nele începur a behăi și a se ridica de pe
 năsip.

Mironu plecă înainte, după elu o bo-
 toșe cu clopotulu, pe de latur niște câni
 mișoși, ér în urmă unū băiatu mai da cu
 măciuchița lui în câte o oie mai bētrānă,
 ca să o ia la picioru. Trecură la pășune și
 așa încet încet se apropiau de stānă.

Baciul și cu mulgătorii făceau cele
 de lipsă pentru mulsu. Spālau găletele și
 cupele, ațțără focul și clătiau cazanele.
 Niște flăcăi veniți dela berbeci, ca să ia
 bolovan de sare, îngrādeau într'o parte o
 ușe dela strungă. Cāni, desmeteciți de ar-
 șiță și de muscăria, hāmāiau vesel împre-
 jurul stānei.

Mironu sosi. Baciul se uita la oi,
 făcu față vesel și dīse: „bine li-a mersu
 astădī.”

„Mai e vorbă... apoi erbă ca astu anu

s'a mai pomenit?” răspuse Mironu așe-
 datu. Plecă apoi înainte, își atērnă gluga
 de unū stālp alū comarnicului și intră în
 stānă. Eși îndată aducend niște bucăți de
 māmāligă dela brāndu și le aruncă cānilor
 săi: „Na Bursucu, na Lușă și na Grivei!”
 Iși scutură apoi pāmīle, aruncă ochii la
 baci și grāi:

„Nea George, māne mergū la țergū
 la Călărăși; am câte ceva de luat, adu-
 cemū și bolovan, că s'au isprăvitū, nu ne
 mai ajungū pe douē dīle.”

„De, Mirone, sare ne trebuie, nu-i vorbă,
 dér cum... ce-ai păpitu... de țī-s'a făcutu de
 drum... tu, care n'ai mai eșitū din Baltă...
 ce o să faci?”

„Ce-o face lumea, aia faci și eu”,
 adause Mironu repede. „Odată totu o să
 mergū și apoi în cele din urmă m'oiu de-
 prinde și eu la țergu... șci vorba Romānu-
 lui: trebuie să sai în Dunăre, decă vrēi să
 înoți.”

„Apoi bine, Mirone, du-te, și să aduci
 și căți-va bolovan. Veđi că Slānicenii
 sunt mai la margine... Tocmește bine, că-sū
 ai dracilor, omeni umblāți ai focului...
 Și-ți mai spui una... ia sēma, că țergoveții
 sunt ai naibii, cum te-or vedē așa voinicu

acestea, va cuprinde un loc din cele mai de frunte. Prin legea acésta i-se dă ministrului unguresc de agricultură dreptul, de-a cumpăra pământuri și moșii din banii statului, pe cari apoi se formează sate întregi de venetici străini. Acetora venetici le dăc *coloniști*, ér adunarea lor la un loc pentru a forma un sat se numește *colonizare*. Moșile cumpărate se vor împărți în moșii mai mici, cel mult de câte 80 de jugere una, cari apoi se vor vinde coloniștilor pe un preț cât se poate de efin și pe așteptare, îngăduindu-li-se să plătescă în rate foarte mici și în decurs de mai mulți ani. Totu din banii statului li-se vor da acestora coloniști și vite de jug, unelte de plugărit și alte ajutoare, făcându-le astfel toate înlesnirile posibile.

Că ce scop se urmărește prin aducerea acestei noué legi de colonizare, este foarte ușor de știut. Din timpuri vechi Ungurii luptă cu idea colonizărilor și în parte le-au și dus în deplinire. Astfelu printre Românii bănățeni din comitatul Caraș-Severinului s'au înființat acum vre-o 12 ani două sate noué, dintre cari unul se numește Bethlenfalva, ér altul Szaparyfalva. Veđ bine, că amândoué aceste sate sunt alcătuite din Unguri și din Șvabi maghiarizați, cărora guvernul li-a dat case și moșii din bunurile fiscalului, la cari bunuri și noi avem dreptu tocmai așa, ca și Ungurii.

Póte că nici nu s'ar mai fi adus legea pentru colonizări, decât guvernul ar fi avut la îndemână locu de ajuns pentru a căpăta pe cari Maghiari și Maghiaroni flămândi sunt în lume. Multele căpătuir de până acum însă i-au silit pe cei dela guvern să vëndă pentru datori frumósele moșii ale statului, așa că astăđ numai puține i-au mai rămas. Acestea nu-i mai erau de ajuns ministrii unguresc de agricultură pentru de-a începe o căpătuire în masă a tuturor lipitorilor unguresci și de aceea s'a vëndut îndemnatu de-a veni cu proiectul de lege pentru colonizări. Veđ bine, dieta, care astăđ este alcătuită numai din unelte unguresci, a primitu cu mare bucurie acésta lege și i-a datu ministrului unguresc de agricultură, conte Andrein Bethlen, dreptul de a folosi pentru scopurile colonizărei nu numai toate moșile statului, câte au mai rămas nevëndute, dér i-a mai votat și trei milioane de floreni, din cari să cumpere moșii noué și așa să póta îndeplini în măsură câtă mai mare opera colonizărilor.

Dér prin colonizări se urmărește nu numai căpătuirea lipitorilor unguresci, ci și *maghiarizarea* locuitorilor nemaghiari și mai ales a Românilor. S'a putut vedé acésta și din cele întemplate până acum; așa de exemplu în Bănatu, ori câtă s'au silit Românii să capete și ei pământ din moșile de vëndare ale statului, nu li-s'a dat. S'a dat numai coloniștilor vene-

tic maghiari și maghiaroni, de-o parte pentru-că stăpânirea ungurescă numai pe aceștia vré să-i căpătească, de altă parte pentru-că scopul ei era, de a peteci ținutul locuítu astăđ numai de Românii cu sate unguresci, pentru ca astfelu să nu se mai póta dice că acel ținutu ar fi locuít numai de Românii.

Ceea ce s'a întemplat până acum numai în unele ținuturi ale Bănatului, are să se întemple în viitoru în toate părțile țerei. Acesta este scopul nouéi legi de colonizare. Lămurit se prevede în acésta lege, că comunele de coloniști, ce se vor înființa pe bunurile statului, au să fie comune unguresci, cu școle de stat unguresci, cu Kișdedovuri unguresci etc.

Vedemú așadéră, că legea pentru colonizări încă este o lege de maghiarizare și încă o lege foarte primejdiosă pentru noi. Intre coloniști vor fi primiți de bună seamă cei colo și dintre Nemaghiari, dér aceștia apoi în nouéle comune nu vor mai puté trăi cu limba și legea lor, ci vor trebui să ia pîntenii unguresci și să se lapede de scumpul nume al moșilor și strămoșilor lor.

Dér bunú e Dumneđu; vênătorii de suflete nu vor găsi între Românii astfelu de lăpădături. Mai întins'au ei multe curse asupra noastră în decursul timpului, dér toate s'au prăbușit. Prăbuși-se-va și acésta, căci puternic e stânca Românilor și celu ce se isbesce în ea, trebuie să se prăbușească.

Pensionarea profesorilor.

Ministrul unguresc de culte și instrucțiune publică, conte Albin Csaky, éráș a făcutu unu proiect de lege, prin care țintesce, ca de obicei, la maghiarizarea școlilor noastre secundare. E vorba despre **proiectul de lege privitor la pensionarea învățătorilor dela școlele medii**, susținute de confesiuni, municipii, comune și societăți seu fonduri. Intre aceștia sunt a se număra așa-déră și profesorii dela gimnaziile noastre din Blășiu, Brașov, Nășău, Beiuș și Bradu. Ministrul vré să silească pe aceste școle ale noastre, ca să le dea profesorilor pensii totu așa de mari, ca și profesorilor dela școlele de stat. Dacă însă acésta nu se va puté, atunci ministrul va veni în „ajutorul“ școlilor noastre, dându din cassa statului a treia parte din suma trebuinciosă pentru pensionare, ér celelalte două părți se vor acoperi parte din contribuiri profesorilor, parte dintr'unu aruncu de câte 3 fl. de capu, făcutu asupra scolarilor.

Nu mai e lipsă să spunemú, că scopul celú urmărește Csaky prin acéstu proiect de lege e totu atât de dușmănos față de noi și de caracterul național al școlilor noastre medii, ca și acela alu legi privitoare la salarizarea învățătorilor populari. Neimpăcării noastre dușmani

vré adecă să prindă în cursă nu numai pe învățători, ci și pe profesorii dela școlele noastre medii, a cărora sorte vré s'o facă aternătoare de mila și voința lor.

Nu ne mai mirămú de marea mișelie și spiritul dușmănos, ce se cuprinde în nesfârșitele proiecte de legi, cu cari debută în publicu când unul, când altul dintre ministrii unguresci. Cu acești ómeni scimú cum stămú, scimú că ei ne sunt dușmani și de aceea nici că ne așteptămú decât la fapte dușmănoșe din partea lor. Ne dóre însă când vedemú, că toate aceste prigoniri se săvîrșesc cu puterea statului și în numele statului, — în numele acelu stat, pentru e căruia apărare de atâtea-ori au săngeratú părinții, moșii și strămoșii noștri, și pe care noi îl susținemú și l'amú susținutú întotdeauna cu atâtea dări grele de sânge și de avere. Cum vinú ei déră să se facă stăpâni peste moșia noastră? Cum vinú ei să esarendeze acéstu stat, care nu este numai al lor, ci și al nostru? Cine li-a datu lor dreptul, ca în numele statului să sugrume libertatea națională a cetățenilor?... Nu este dreptu, nu este firescú modul de ocărnuire dela noi și de aceea nici nu se póte, ca elú să aibă viitoru. Totu ce se opune firei trebuie să se prăpădească.

Impăratul Wilhelm și Bismarck.

Una din întemplările cele mai însemnate ale țilei în Germania este **impăcarea împăratului Wilhelm** cu fostul cancelar principele de Bismarck. Scimú, că marele cancelar s'a fostu retrasu foarte nemulțămítu din postul seu, de unde elú avea cea mai mare putere și înfrință așa de mare, încátu însu-și împăratul era întunecat de elú. Impăratul Wilhelm, ca omú cu o voință tare, care ține multu la vađa și puterea lui de domnitor, n'a mai pututú să sufere lângă elú pe Bismarck, care vrea, ca împăratul să mērgă după voia lui, ér nu elú după voia împăratului. Așa s'au despărțit unu de altul măhniți, împăratul pentru-că a fostu silitu să depărteze pe Bismarck, celú mai mare omú de stat alu Germaniei, care a adus seviții așa de mari casei de Hohenzollern și căruia este de-a se datori înființarea împărăției Germaniei de astăđ; principele Bismarck, pentru-că elú, care a avut atâtea merite și era la culmea puterii sale, ca ministru, a fostu delăturatú din postu, ca unu simplu funcționar al statului.

Impăratul Wilhelm, după-ce s'a retrasu cancelarul Bismarck la țnoșia sa din Friedrichsruhe, a vestitú pe supușii săi, că de acum elú însu-și va conduce toate trebile statului, cari au intratú într'o nouă alvie. Mai departe însă împăratul nu s'a mai legatú de fostul seu cancelar; prințul Bismarck însă în amărăciune sa pentru trătarea, ce a suferit'ó, fiindu de o fire iute, a începutú să critice mersul lucrurilor

sub noulú cancelarú Caprivi, prin foile lui și ast-felú din ce în ce Bismarck cu ai săi dădea lumei să cunoască învârbirea lor cu împăratul. Aici Bismarck prin aceea, că a purtatú mână împăratului și noului seu cancelarú, a datú pe față o slăbiciune mare, și împăratul, care era foarte măhnițu din cauza purtării lui, a trebuitú să se stăpânescă foarte tare, ca să nu-i dăc lumea din Germania, care și astăđ se închină marilor fapte săvîrșite de Bismarck și îl premăresce pentru ele, să nu dăc, că este nemulțămítu față cu marele bărbat alu națiunei. Cu atátu mai frumóș este din partea împăratului Wilhelm, că acuma a căutatú elú însuși prilejulú, de a se împăca cu prințul Bismarck. Bolnăvindu-se acesta astă toamnă, împăratul Germaniei i-a trimesú dela Güns, unde se afla pe timpul manevrelor, ca óspe alu monarhului nostru, o telegramă caldúrá, invitându-lú să-și alégă unu dintre castelele împărătesci, unde să-și vadă de sănătate. Bismarck a mulțămítu, dér cam rece, și n'a primitú invitarea împăratului, dicéndu, că lui îi face mai bine, decât se va căuta la elú acasă în Friedrichsruhe. Acuma de curéndu, bolnăvindu-se prințul Bismarck din nou de influență, împăratul a trimisú la elú pe adjutantul seu Moltke, care i-a dus o sticlă de vinú vechiú, bunú, prin care împăratul îl salutá cu multă caldúrá dicéndu, că îi trimite vinulú, ca să se întărească și-i doresce cea mai grabnică însănătoșare. Acesta a fostu unu pasu hotărítu de împăcare, la care acuma și prințul Bismarck a răspunsú, făgăduindú împăratului, că îndată ce se va însănătoșă, îl va cerceta în Berlinú. Erí, Vineri, bătránulú cancelarú Bismarck a fostu așteptatú la Berlinú, unde poporațiunea îl aștepta cu mare dorú, bucurându-se, că acum s'a împăcatú împăratul cu elú.

Impăratul Wilhelm a făcutu unu pasu de înaltă generositate și nobleță a inimei, și toți dicu, că elú n'a voitú să lase, ca acestú bătránú și mare omú de stat germanú să trecă din acésta viață neimpăcatú, și de-aceia s'a hotărítu, să-i întinđă elú mai întâi mana de împăcare. Mulți însă sunt de părere, că pe lângă acésta împăratul a mai voitú să se apropie de Bismarck și pentru aceea, că simte lipsă de sfatulú lui. Treburile s'au încurcatú, nemulțămirea în Germania cu direcțiunea politice de față creșce, și în politica din afară s'au ivitú nise pericole, cari au pusú pe gânduri pe împăratul. Cu toate aceste se crede, că împăcarea din vorbă nu va avé urmarea, ca Bismarck éráș să fie însărcinatú cu conducerea politice împărăției, ci celú multú se crede, că densusul va fi din casu în casu în viitoru, numai sfătuitorulú corónei.

Destulú, că în totă Germania se dá o deosebită însemnătate politică acestei împăcări între împăratul și principele Bismarck.

numa să nu pună mâna pe tine să te tundă ... Șcii, că n'ai trasú sorti“.

„Las' pe mine, nea George, că dór' nu-sú băiatú“, grăi Mironú punéndu mâna pe mustăcióra lui negră, care d'abia-i mijea.

* *

A doua di, așa pe la cinci, Mironú intra în tērgulú Călărașilorú, dimpreună cu Mitru băiatu și cu unú măgarú, care se le ducă sarcina acasă.

Tērgulú Călărașilorú e mare și frumóșu. Nici că se póte alt-felú, căci unú bălcí, care ține mai bine de două săptămáni, nu este unú lucru de toate țilele.

Tērgulú se face la marginea orașului, pe câmpu, unde își întindú felú de felú de negustori mărfurile lor de par'că te-ai afla într'o lume nouă; bine alcătuitú, șetrile negustorilorú puse pe liniă. Sutele de cărciumi făcute în pripă și cafenelele gemú de lume. Unii își petrecú, alții își vedú de afaceri, și multă lume intră și ese numai așa, ca să dăc, că a fostu la tērgu, s'a plimbatú, a beutú, a mâncatú, s'a întelnitú cu prietini și câte și mai câte își povestește fiă-care întelindu-lú. Unú lungú șirú de prăvălii cu brașoveniă, cu pânzăriă, cu blăni, cu căciuli, cu haine, se încrușeză cu altú rēndú de

șetri pline de asemenea cu felú de felú de marfă. Ploșteni, Brăileni, Giurgiuveni, cu unú cuvēntu negustori din toate părțile vinú de „facú tērgulú Călărașilorú“. Mai de lăturí veđi căruțe de lemnú, ferecate brașovesce, gramedí de furci și lopeți, panorame, menajerii, comediantí, măscărici și felú de felú de ómeni posnași, cari caută să adune bani dela curiosi. În altú locú Albanezi cu fustanele, Turci încolăciți pe marfa lorú și Bosniați cu pânzerii și cu lucruri de orientu, cu țigarete bătute și dichisite cu figurí de argintú, cu fesuri, pungí, ciubuce cu chihlimbarú și cu câte și mai câte nu-i trece omulú prin minte.

Te zăpăcește mulțimea și amesteculú ásta de lume, căci veđi toate națiile peninsulei Balcanice adunate la unú locú.

Mironú când a intratú în tērgu a rămasú ca trăsnițu. Lumea acésta i-se părea curióșă. Sgomotulú tērgului ilú buimăcise, se uita în drépta și în stānga, se întorcea îndērēptu, la fiă-care clipă i-se părea, că-lú strigă cineva, că vré să-i vorbescă, că-lú cunoșce, și ast-felú începuse a-lú cuprinde unú felú de frică. Când trecú pe lângă o prăvăliă, unde se vindeau glugi, se pomeni că-lú trage cineva de mânecă, îlú tēresce,

și elú se lasă dusu ca și cum ar fi unú băiatú micú. Ajunsú în șatră, îi arătará vr'o trei patru inși glugile, îlú imbiiau să cumpere, ér elú sērmanulú par'că se prostise. Numa ce începe de-odată măgarulú a striga și d'abia atunci s'a desmeticitú bietulú mánzăraru și și-a adusú aminte, că elú este Mironú și că a venitú cu altă trebă în tērgu.

Lume multă se adunase la strigătulú măgarului și bietulú de elú sta ca unú păgubașu și se uita buimăcitú la cei dimpregiurú. Glumele mulțimei ilú zăpăciră și mai multú, ér când auzí, că cineva îlú întrebă, că nu-i e calulú de vēndăre, se trezi, aruncă o privire cruntă celui ce l'a întreatú, apucă măgarulú de căpăstru și plecá prin mulțimea, care ridea cu hohotú. Mironú o luă d'adrepulú prin lume imbrāncindú în drépta și în stānga, și cu chiu cu vai și cu multú alaiú, d'abia putú scāpa din imbulzélă. Clătina odată din capú și rise.

„Așa veđi, Mitre... nu puteamú noi lăsa măgarulú mai la margine!“

„Apoi de, nea Mironé, eu n'am mai fostu la bălcí.“

Ajungēndú la marginea bălcuiului, întelni unú cunoscutú și lăsa acolo măgarulú

și pe Mitru, ca să-lú păzescă, ér elú se întorse éráș în tērgu.

De astă-dată apucá într'altă parte. Intră într'o cărciumă, trase o jumătate de oca de vinú, ca să prindă curajú și apoi se lipi ca unú stēlpú înaintea unei panorame. Se uita la chipurile grozave, ce erau afară, asculta strigătele băețilorú, cari rugau lumea să între, și mai pe urmă, când veđu unú omú și o femeia, amēndoi uríți, cu limbele scóse, umblāndú pe piciorange și făcēndú felú de felú de schimonositurí, se îngrozí pentru o clipă, dér după aceea se dedă, ba odată când se apropiá măscăriciulú de elú, puse mâna pe furíșu pe pantaloni lui. „E golú dracu“, duse elú ríđēndú.

Vēdēndú, că multă lume intră și că alții, cari esú, spunú minuni, plăti și elú 20 de bani și intră. Era cam spériatú și se uita în toate părțile. Înăuntru ce să vadă? Nimicu! Totú ómeni. Vrea să iasă, când o femeia mai pricepută, care-lú veđu, că-i ciobanú și nu scie trēba lucrului, îi duse, să se uite prin ochiurile de sticlă, ce erau pe margini. Mironú mai întâiu nu credea. Se apropiá apoi încetú de unú geamú, veđu elú ce veđu, — era o bălăliă crāncenă, dér iute se

sănătos. Acestu neajunsu se pôte delătura ușor, decât feștila înainte de întrebuintare se ține timp de o jumătate de ȝi în oțet. Dacă o lampă cu astfelu de fetșilă se curătește regulat și feștila se taie în fiă-care ȝi, nicî-odată mirosul de petrolu nu se va simți în casă.

Cum poți măsura greutatea porcului? Iai o sfără tare și măsură lungimea porcului dela vârful capului, tocmai dintre urechi, până la capetulu spatelui, unde începe cōda, și îți însemni numărul ȝolilor. Apoi măsură juru împrejuru trupulu porcului, chiaru înapoia picioroloru d'înainte, dela spate în jos, în liniă oblă, și ȝolii, cari îi capeți aici, îi înmulțesci cu ȝolii cei de mai înainte ai lungimei. Numărul ce iese din această înmulțire îi împarți cu: 11, decât porculu a fostu deplinu îngrășat; cu 12, decât porculu a fostu numai de jumătate îngrășat; și cu 13, decât porculu a fostu mai puțin gras. Numărul ce rezultă acum este adevărata lui greutate.

Căendarul ȝeptemănei.
IANUARE. are 31 ȝile. GERAR.

Dilele	Călend. Iul.	Călend. Gregor.
Dum.	16 In. Ian. Ap. Petr.	28 Carol cel mare
Luni	17 † Cuv. Antonie	29 Francisc Sal.
Marti	18 SS. Anas. și Ciri	30 Adelgonda
Mer.	19 Cuv. Macarie	31 Petru Nol.
Joi.	20 † C.P. Euthochie	1 Februarie Ign.
Vin.	21 C. P. Maxim	2 † Intr. Christ.
Săm.	22 Cuv. Tim. și A.	3 Blasiu

Bursa de mărfuri din Budapesta.

din 24 Ian. n. 1894.

Săminte	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
		dela	până
Grân Bănățenesc	80	7.50	7.70
Grân dela Tisa	80	7.55	7.65
Grân de Pesta	80	7.55	7.65
Grân de Alba-regala	80	7.55	7.65
Grân de Bácska	80	7.60	7.65
Grân ung. de nord	80	—	—

Săminte vechi ori nou	soiul	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
			dela	până
Săcară	nutreț	70-72	5.60	5.80
		60-62	6.10	6.50
Orz	de vinars	62.64	6.65	7.50
	de bere	64.66	7.90	9.25
Ovăș		39.41	6.70	7.20
Cucuruz	bănăț.	75	5.25	5.35
Cucuruz	altă soi	73	4.40	4.50
Cucuruz	"	—	—	—
Hirișcă	"	—	4.20	4.60

Produs	Soiul	Cursul	
		dela	până
Sem. de trif.	Luțernă ungar.	58.—	6b.—
—	francesă	—	—
—	roșă	65.—	72.—
Oleu de rap.	rafinat dublu	36.—	36.50
Oleu de in		6.25	6.40
Uns. de porc	dela Pesta	53.50	54.50
—	dela țără	—	—
Slănină	svântată	45.50	46.—
—	afumată	50.—	51.—
Său		38.—	39.25
Prune	din Bosnia în buți	19.—	22.25
—	din Serbia în saci	19.—	29.—
Lictaru	slavonă nou	14.—	14.50
—	bănățenesc	12.—	12.50
Nuc	din Ungaria	—	—
Gogoși	unguresci	—	—
—	sărbesci	—	—
Miere	brută	—	—
—	galbină strecurată	33.—	34.—
Ceară	de Rosenau	—	—
Spirt	brută	16.—	16.50
—	Drojduțe de spirt	19.25	19.75

Tergul de rîmători din Steinbruch.

La 22 Ianuarie n. 1894

Starea rîmătorilor a fostu de 114,997 capete, la 23 Ian. au intrat 2330 capete și au esit 587 rămânendu la 17 Ian. unu număr de 116,740 capete. — Se notăză marfa: ungară veche, grea dela 47.— cr. până la 48.— cr. marfă ungară tineră grea dela 49. 1/2 cr. până la 50. 1/2 cr., de mijloc dela 48. 1/2 cr. până la 49.— cr. ușoră dela 48.— cr. până la 49.— cr. Marfă țărănesc grea dela 46.— până la 47.— cr. de mijloc dela 46.— cr până la 47.— cr. ușoră dela 46.— cr. până la 48.— cr. — Marfă de România Békony de grea dela — cr. până la — cr. transitu mijloci grea dela — cr. până la — cr. insă transitu ușoră dela — cr. până la — cr. insă transitu ușoră dela — cr. până la — cr. transitu dtto țeposă grea dela — cr. până la — cr. transitu mij-

loci dela — cr. până la — cr. Marfă sârbescă grea dela 47.— cr. până la 48.— cr. Transitu ușoră de la 45.— cr. până la 46.— cr. — Porci îngrășați de unu an dela — cr. până la — cr. îngrășați cu cucuruz dela — cr. până la — cr. Cântării: la gară cu 4.— cr. până la — cr. îngrășat cu ghindă dela.

Prețurile cerealelor din piața Brașov.

Din 26 Ianuarie st. n. 1894

Măsură sau greutatea	Calitatea.	Valuta austriacă.	
		fl.	cr.
1 H. - L.	cel mai frumos	6	20
"	mijlociu	5	20
"	mai slab	4	—
"	Grân mestecat	5	—
"	Săcară frumôsă	3	50
"	mijlociă	3	30
"	Orz frumôs	4	30
"	mijlociu	4	—
"	Ovăș frumôs	2	60
"	mijlociu	—	—
"	Cucuruz	4	—
"	Mălai	3	40
"	Mazere	5	60
"	Linte	12	—
"	Fasole	3	50
"	Sămênță de in	9	50
"	Sămênță de cânepă	4	—
"	Cartofi	1	20
"	Măzêriche	—	—
1 kilă	Carnea de vită	—	48
"	Carnea de porc	—	48
"	Carnea de berbec	—	—
100 kil.	Său de vită prospăt	23	—
	Său de vită topit	33	—

Cursul ȝosurilor private

din 24 Ian. 1894.

	cump.	vind.
Basilia	10.25	10.75
Credit	194.75	195.25
Clary 40 fl. m. c.	57.—	57.70
Navig. pe Dunăre	141.50	144.—
Insruck	26.50	27.50
Krakau	25.—	26.—
Laibach	23.75	24.50
Buda	65.—	64.—
Palfy	57.50	58.50
Crucea roșie austr.	18.70	19.30
dto ung.	12.50	13.—
dto ital.	12.75	13.25
Rudolf	29.50	24.—
Salm	71.—	73.—
Salzburg	26.75	27.75
St. Gênois	70.—	71.50
Stanislaw	—	49.—
Triestine 1/2 ȝa 100 m. c.	144.—	147.—
dto 4 ȝa 50	68.—	72.—
Waldstein	45.—	49.—
Windischgrätz	—	—
Sărbesci 3 ȝa	38.—	39.—
dto de 10 franci	—	—
Banca h. ung. 4 ȝa	127.25	128.25

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**
Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

Nr. 53. Nr. 54.

Veritabile inele de aur 14 Karat
cu petri colorate, imitație de petri scumpe și margaritaru cu
5 florini bucata.

Bogată notă de prețurile obiectelor de aur și argint, cêsornice, nou-tăți și specialități de Viena, trimittu ori și cui gratis și franco.

Depou centralu de mărfuri
Julius Bienenstock, Viena
310,8-11 Il. Obere Donaustrasse 89.

Din cauza desfacerei negoțului este

DE VÂNDARE

o întocmălu completă pentru tunsul și țesutul de postavuri cu tôte uneltele necesare; și adecă o mașină de țescu, mașină de tunsu, cazanu de vaporu ș. a. ș. a.

Informațiunî detaliate la **Franz Stenner, Brașov Strada Castelului (Burggasse) Nr. 16.**

1-6

Unu Învățecelu

Se primesce în negoțulu josu semnațiloru, se cere a cunoșce afară de limba sa maternă și cea germană și maghiară.

342,2-2. **Ioanț Dușoiu & Fiu,**
Brașov, Piața țergulu botoloru.

Cursul ȝieței Brașov.

Din 27 Ianuarie 1893.

	Cump.	Vend.
Banote rom.	9.81	9.85
Argintu român.	9.75	9.80
Napoleon-d'ori	9.90	9.96
Galbeni	5.85	5.90
Ruble rusesci	—	—
Mărci germane	61.—	61.25
Lire turcesci	—	—
Scris. fonc. „Albina” 6 ȝa	—	—
” ” ” 5 ȝa	101.50	102.50

Plătire avantajoasă în rate!

Am onôre a aduce la cunoșcința On. publicu, că **vîndu specialu numai MOBILE de ARADU,** recunoscute în întregă Ungaria și în Ardélu, ca fiindu fabricate din materialu bun și solidu.

Fabricatele se efectuescu de firma Reinhardt Fülöp.

Arangiamentu
pentru odăi de dormitu, de prânditu și de salone, în diferite stiluri, cu prețuri eftine, cari întrecu ori și ce concurență, atât în banî gata, câtu și în rate.

Se potu cumpêra în magazinulu meu din strada Spitalului Nr. 62.

Totă acolo se potu căpêta **orolôge, tablouri, oglinzi, manufacturi** cu prețurile cele mai eftine și convenabile.

Cu deplina stimă: **ALBERT GRÜNWARD.**
331,5-10

Arangiamentu completu

MAGAZIN DE MANUFACTURI

„CRUCEA ALBĂ”

Strada Vămii Nr. 5.

SORTIMENT MARE

de postavuri, mătăsuri de rochi. pânzării, șifone, linajuri, cretone, parcheturi, wadmoluri de rochi, oxforduri, basmale de lână și creton. Panclici în diferite colorî.

PENZĂTURI ALBE ȘI COLORI.

Sortimentu mare în albituri de dame și bărbați, cari putemu a le servi Onorabilei clientele

Cu prețuri forte moderate.

1-10. Cu stimă, **SPUDERCA & TEMESVARI**

Dintre tôte hărtiile pentru țigarete este recunoscută de cea mai bună hărtia de țigarete veritabilă franțuzescă

„Le Gloria”

fabricațiunea d-lor **JOSIFU BARDOU & FILS** în PERPIGNAN—PARIS.

60 medalii de aur, 16 diplome de onôre mari, 20 diplome „Hors Concours”.

„Le Gloria” este hărtia, care în fineț și bunătate întrece tôte celelalte hărtii de cigarete ce esistă.

„Le Gloria” este numai atunci veritabilă, decât fiă-care cărticică pōrtă firma IOSIFU BARDOU & FILS.

„Le Gloria” se efectueză cu marginele netede seu crespate (perforate).

„Le Gloria” se efectueză și ca tuburi și adecă într'o calitate neîntrecută de fină.

„Le Gloria” este de căpêtat în Brașov la tôte marchetăniile și băcâniile en-gros, precum și la fiă-care debitantū mai bunū de tutunū.

48-2.

Celū mai renumitū, ca bunū și sănētosū surogatū la cafea.

Se capētă în tōte locurile.

Neapăratū de lipsă pentru fiă-care



De autoritățī medicale recomandatū pentru femei, copii și cari suferū de stomacū etc.

1/2 Kilo 25 cr. (50 filerī).

familie și consumator de cafea este

Caféua-Malz a lui Kathreiner Kneipp

cu gustū de cafea bōne.

Importantū pentru fiă-care găzdoie și mamă!

Sănētatea și bună starea materială a familiei atērnă dela femeia și mamă. Lorū ne adresămū pentru esaminarea și introducerea Cafelei Malz Kathreiner Kneipp. Este celū mai bunū, mai naturalū și sănētosū surogatū la cafea. Nici o femeă sē nu mai rămāe indiferentă față cu acēstă cestiuine. E o însemnătate mare pentru sănătate și economiă. Pentru prima oră se oferēză unū productū indigenū, ca o cafea fōrte sănētosă pentru familiă. Are gustū bunū, e fōrte nutritōre. Kathreiner Kneip Malz cafea ca surogatū păstrēză aroma cafelei. La începutū s'adaugă a treia parte și după gustū și necesitate mai multū. Ce economie mare dēr față cu tōte surogatele ustate până acuma, cari suntū stricāciose sănētățīi, neconsumabile și numai mijlocū de a da colōre. Fie care găzdoe scie bine, că

caféua bēntă fără surogatū este curatū otravă, causēză durerī de nervi, dispoziție de apoplexie, tremurare de mână etc. Ce bunătate mare pentru orī și cine, că pe lângă calitățile arătate mai susū, depărtēză efectele stricāciose ale cafelei. Reușita cea mare dela introducerea lui este cea mai bună dovadă pentru acēsta.

Caféua-Malz a lui Kathreiner Kneip se fabrică așa de escelentū încātū ajunge numai a se măcina laclatā cu caféua și a se prepara ca de obicei. Pentru bolnavi, persōne slābite, cu deosebire pentru copii nu esistă altă hrană mai bună ca Malz-caféua măcinatā, 5 minute fērtă, scursă, cu miere (orī zaharū) indulecitā, cu lapte amestecatā și așa servitā. Este lucru de consciință pentru fie-care mamă a face încercare.

NB. Pentru a se feri de imitații, la cumpărare se se bage bine de semă, decă este numele

Kathreiner.

Caféua, care s'ar vinde nepachetatā, séu în pachete imitate spre a amāgi pe cumpărator, sē se respingă.

326,2—10

Marea Descoperire a Veacului

ELIXIRUL GODINEAU este singurul leac (fără nici o primejdie) in contra **Neputinței**. Vindecarea anemicilor, a Sleitilor, etc.

INTINERIREA ȘI PRELUNGIREA VIETEI

Administrația **ELIXIRULUI GODINEAU** la PARIS, 7, r. Saint-Lazare. BROȘURĂ GRATUITĂ TRIMEASĂ FRANCO DUPĂ CERERE

Se găsește **ELIXIRUL GODINEAU** și la BUCUREȘTI, la Hie **ZAMFIRESCU**, droghist; la JAȘI, la D.D. Frați **KONYA**, farmaciști.

și la Galați, **STALSKI**, farmacist, la Ploiești, la D-nii **J. & T. CHRISTESCU**, droghiști; la Roman, la D. J. **WERNER**, farmacist; la Tulcea, farmacia la „**MINERVA**.”

KRONEN-COGNAC
— DER —
ACTIEN-GESELLSCHAFT
— FÜR —
COGNAC-INDUSTRIE

în Budapesta

Se pōte întrebuiința ca
medicamentū.

Recomandatū de profesorii dela
Universitate :

**Angyán, Kétli, Kézmárszky,
Korányi, Kovács, Müller,
Réczey, Stiller și Tauffer.**

Depositū in Brașovū la: I. L. & Hesshaimer, Heinrich Zintz, Demeter Eremlas nepoții, Heinrich Wagner, Karl Irk, Ioan Dușoiu & An.

1. Die Seiden-Fabrik G. Henneberg (k. u. k. Hofl.) Zürich sendet direct an Private: schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 45 kr. bis fl. 11.65 p. Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 versch. Qual 2000 versch. Farben, Dessins etc.) porto- und zollfrei in die Wohnug an Private, Muster umgehend. Briefe kosten 10 fr. und Postkarten 5 fr. Porto nach der Schweiz.

Cheque-Conto
la postă
Nr. 505.

INSTITUTULŪ DE CREDITŪ
ȘI DE ECONOMIŪ
„ALBINA“
FILIALA BRAȘOVŪ,

Giro-Conto
la banca
Austro-Ungară.

Recomandăm P. T. public pentru plasare de capitale

Scrisurile fonciare de 5%
ale **„Albinei“** inst. de cred. și econ. în Sibiiu.
Acelea sunt emise în bucăți a fl. 1000 și fl. 500 și se fructifică cu **netto 5%** fără nici unū scădemēt.

Cuponii de interese sē rēscumpēră la jumătate de anū la 1 Ianuarie și 1 Iulie la casele institutului din Sibiiu și Brașovū și la „Pester ung. Commercial-Bank“ in Budapesta fără nici unū scădemēt și liber de orī ce proviziune.

Pentru fructificarea punctnală și rēscumpērarea scrisurilor fonciare garantēză:

1. **Ipotecile**, care in sensulū legel pentru scrisuri fonciare din anulū 1876 suntū menite esclusiv pentru coperirea detentorilorū de scrisuri fonciare și ascurate prin intabulare in cărțile funduare in favorulū acelorā, asupra cărorā se emit scrisuri fonciare până la maximum 1/3 a valōrei de prețuire, ceea ce se confirma prin controla Comitetului de supraveghiare pe fiă-care scris fonciar emis.

Scrisurile fonciars ofer deci o siguranță mai mare ca și pupilară.

2. **Fondulū de garanție de fl. 200,000** specialū al scrisurilorū fonciare, preserisū de legea amintitā pentru mai mare siguranță a detentorilorū de scrisuri fonciare, care fondū e detașatū din capitalulū de acțiuni alū institutului.

3. **Tōtă** cealaltā avere a institutului inclusive fondulū de rezervă.

Scrisurile fonciare de 5% ale **„ALBINEI“** atāt cu privire la siguranța lor absolută, cât și ca una din chārtiele indigene cele mai fructifere se recomandă deci de sine pentru plasarea de capitale, de bani pupilari, fonduri publice și private etc. și le vindem pe cât ajunge proviziunea lor in cursul de marfă al bursei din Budapesta.

La cumpērarea unei cantitāți mai mari le oferim in cursul mijlociu.

„ALBINA“
institut de credit și de economii
FILIALA BRAȘOV.

28—*